

**ADVANCED SUBSIDIARY GCE  
TURKISH**

Listening, Reading and Writing 1

**F889**

Candidates answer on the question paper.

**OCR supplied materials:**

- Special sheet (inserted)
- CD

**Other materials required:**

None

**Monday 16 May 2011  
Morning**

**Duration: 2 hours 30 minutes**



Candidate forename		Candidate surname	
-----------------------	--	----------------------	--

Centre number						Candidate number				
---------------	--	--	--	--	--	------------------	--	--	--	--

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- The insert will be found in the centre of this document.
- Write your name, centre number and candidate number in the boxes above. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Write your answer to each question in the space provided. Additional paper may be used if necessary but you must clearly show your candidate number, centre number and question number(s).
- Answer **all** the questions.
- Do **not** write in the bar codes.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

- The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **160**.
- There are two sections in this paper:  
**SECTION A: 60 Marks Listening and Writing**  
**SECTION B: 100 Marks Reading and Writing**
- Dictionaries are **not** allowed.
- This document consists of **20** pages. Any blank pages are indicated.

**Section A: Listening and Writing***Recommended Time for Section A: 1 hour***Alıştırma 1: Dinleme****MAĞARALAR****Habere göre tümceleri doğru tamamlayan sözcüklere ait kutuları işaretleyin [✓].****[13 puan]**

- (a) Antalya, Türkiye'nin ..... **[1]**
- A** kuzeyindedir
- B** güneyindedir
- C** batısındadır
- (b) Alanya'da 1948 yılında liman yapma çalışmaları ..... **[1]**
- A** sona ermişti
- B** sürmekteydi
- C** törenle başladı
- (c) Damlataş mağarası ..... ihtiyacını karşılama çalışmaları sırasında bulundu. **[1]**
- A** maden
- B** odun
- C** taş
- (d) Havası ..... açısından çok yararlıdır. **[1]**
- A** solunum
- B** spor
- C** iştah

- (e) Mağara ısı her mevsimde ..... [1]
- A ayındır
- B değişir
- C artış gösterir
- (f) Suluin Asya kıtasının ..... en fazla olan mağarası olarak kabul edilir. [1]
- A genişliği
- B derinliği
- C yüksekliği
- (g) Tanınmış ..... dalgıçlar bu mağarada araştırma yapacaklar. [1]
- A yerli
- B yerli ve yabancı
- C yabancı
- (h) Suluin mağarasında ..... var. [1]
- A göletler
- B tümsekler
- C derecikler
- (i) Dalgıçların esas amacı mağaranın içindeki ..... belirlemek. [1]
- A göl sayısını
- B su kalitesini
- C sarkıtları
- (j) Dalgıçlar 28 metreden sonra solunum için ..... yararlanacaklar. [1]
- A Havadaki oksijenden
- B Değişik gazlardan
- C Sudaki oksijenden

(k) Suluin, Manavgat ırmağının ..... yerdir. [1]

A çıktığı

B döküldüğü

C bittiği

(l) Mağara yetersiz ..... yüzünden turizme açılmamıştır. [1]

A ulaşım yolu

B konaklama yeri

C aydınlatma

(m) Atalarımız bu mağarada ..... ürünleri saklamış. [1]

A tahıl

B süt

C bitki

## Alıştırma 2: Dinleme

## ULAŞIM

Ulaşım ile ilgili anlatılanları dinleyin ve parçadaki her boşluğa doğru sözcüğü yazın. Uyarı: Kelimeler boşluklardan fazladır. Her sözcüğü sadece BİR KEZ kullanın.

[12 puan]

açık havada	giyimlidir	olumlu	sınıf
alışkanlık	hava şartlarına	olumsuz	tıraşlıdır
buzlanma	istekli	seferleri	yaprakları
eğlencelidir	iş bulmak	sallanma	yasak
eğitici	kokusu	salonlarda	yolcuları
ev bulmak	mecbur	sıcaklık	vapurların hızına

İstanbul Boğazı üzerindeki köprüler trafiği (a) ..... etkiledi. Araba vapuru kuyrukları uzundu çünkü vapur (b) ..... çok fazla değildi. Yolcular bazen buldukları yakada kalmaya (c) ..... olurlardı.

İstanbulcuların deniz yolculuğu (d) ..... bağlıdır. Artık vapurlardaki salonlarda (e) ..... farkı yok. Vapurla yolculuk yapmak çok (f) ..... Güzel havalarda yolcular (g) ..... oturmak ister. Vapurda görevli garson temiz (h) ..... Vapurda çay içmek istersiniz çünkü etrafa yayılan çay (i) ..... çok güzeldir. Vapurlarda çayın yanında simit yemek (j) ..... olmuştur. Artık insanlar buldukları yakada (k) ..... için uğraşmıyorlar. Köprülerin trafiğe kapanması (l) ..... yüzünden olur.

Task 3: Listening

HOLIDAY CAMP FOR YOUNG PEOPLE

Listen to the radio announcement and answer the following questions IN ENGLISH.

[15 marks]

- (a) What is the minimum age to join the camp?  
..... [1]
- (b) What are the aims of the youth camp? Give **two** details.
  - (i)..... [1]
  - (ii)..... [1]
- (c) Where will the participants be staying?  
..... [1]
- (d) Where will the lessons be held? Give **two** details.
  - (i)..... [1]
  - (ii)..... [1]
- (e) Who will the learners be able to practise English with?  
..... [1]
- (f) What kind of sports activities are there at the camp? Give **two** details.
  - (i)..... [1]
  - (ii)..... [1]
- (g) Where will the trips be to?  
..... [1]
- (h) What is needed to join the trips?  
..... [1]
- (i) What success did the participants have last year?  
..... [1]
- (j) What is the prize for the top student?  
..... [1]
- (k) What is the second prize?  
..... [1]
- (l) Why will the last day be special?  
..... [1]

**Task 4: Writing**

After hearing the interview about the summer camp, your friend has written the note below in English. He/She has asked you to put it into TURKISH. You do not have to translate word for word but you should include all the information.

[10 marks for Communication + 10 marks for Quality of Language]

Where will the summer camp be and when will it start?

I have not stayed in a tent before. How many people can stay in each one?

Is there a reduction for brothers and sisters?

What do the campers need to bring with them?

Will the participants be given any qualifications if they pass the exam?

Sayın bay/bayan,

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Saygılar

**Section A Total: [60]**

**Section B: Reading and Writing**

*Recommended Time for Section B: 1 hour and 30 minutes*

**Alıştırma 5: Okuma**

**Aşağıda bir Beden Eğitimi öğretmenin spor hakkındaki düşüncelerini okuyun.**

**Çalışmanıza yardımcı olmak için yazının bir kopyası ek olarak verilmiştir.**

**SPOR VE SAĞLIK**

- 1 Türkler, Orta Asya'dan göç etmeden önce oradaki nehir ve göllerde yüzüyorlardı. Londra'daki British Museum'daki Uygurlulardan kalma bir kabartmadan onların kulaç stilini bildikleri anlaşılıyor.
- 2 Ünlü yazar, Evliya Çelebi, seyahat anılarını topladığı seyahatnamesinde İstanbul'un ünlü Kağıthane şenliklerinde yüzme yarışlarının yapıldığından bahsediyor.
- 3 Sporun hem zihinsel hem fiziksel yararları vardır. Ünlü düşünür Platon "Yüzemeyenler eğitimde zayıf kalır" demiştir. Spor esnasında beynin daha fazla oksijen alması nedeniyle zekâsal etkinliği yükselir. Sporunun kendine güveni artar. Stresin azalmasına yardımcı olur.
- 4 Spor yapmaya başlamadan önce yaşı ve fiziki gücü göz önüne almak önemlidir. Gerekirse bir doktora da danışılmalıdır.
- 5 Osmanlı döneminde özellikle İstanbul ve İzmir olmak üzere bazı büyük şehirlerin kıyılarında kurulan ahşap havuzlara "deniz hamamları" denirdi. Bu havuzların yüzme sporunun sevilip gelişmesinde büyük rolü olmuştur.
- 6 İnsanoğlunun, yüzmeyi öğrenmesinin tarihi tam olarak bilinmiyor. Çünkü yüzme o zamanlar spor olarak değil yaşamın bir gereksinimi olarak yapılıyordu.
- 7 Tahta hamamlar, deniz kıyılarında denize çakılan ağaç kazıkların arasına tahta perdeler çakılarak yapılırdı. Kadınlar, sadece kendilerine ait havuzlarda yüzüp serbestçe dinlenirdi. İstanbul ve İzmir halkı böylece yaz aylarında yüzme sporu yaparlardı. Yalılarının da özel tahta havuzları vardı.
- 8 Spor bedeni geliştirir. Kanın vücuda pompalanmasını artırır. Kaslara bol miktarda kan aktarılır. Kan dolaşımı ve kalp çalışmasına katkı sağlar.
- 9 Spor sosyal olarak da gençler için çok yararlıdır. Basketbol, voleybol gibi sporlar yapan kişiler arasında arkadaşlıklar kurulur. Grup ruhu oluşur. Paylaşım ve birlikte karar almak gibi birçok beceriler kazanılır. Ayrıca gençler kötü alışkanlıklardan uzak durur.
- 10 Antrenman sırasında vücudun oksijen gereksinimi artar. Solunum sistemi buna uyum göstermek zorunda kalır ve bundan dolayı oksijeni dokulara taşıyan sistemin çalışması artar.



**Hangi tümce, parçadaki hangi paragrafa aittir?**

**Tümcelerin karşısındaki kutulara uygun paragrafların numaralarını yazın.**

**Dikkat edin! On bir tümceden sadece on tanesi geçerlidir. Bir tane fazla kutu var.**

**[10 marks]**

**Paragraf Numaraları**

(a) Spor insan ilişkilerinde deneyimi artırır.

(b) Deniz hamamları o dönemde kadınlara rahatlık sağladı.

(c) Spor, solunum sistemine yararlıdır.

(d) Türklerin yüzmeye başlama tarihi eskilere dayanır.

(e) İlk zamanlarda yüzme bir ihtiyaçtı.

(f) Tahta havuzlar yüzmenin gelişimini olumlu etkiledi.

(g) Kişi kendine uygun sporu seçmelidir.

(h) Yüzme bütün sporlardan daha yararlıdır.

(i) İstanbul'da eski zamana ait yüzme yarışları belgelenmiştir.

(j) Oksijen, beynin zihinsel işlevini artırır.

(k) Spor fiziksel gelişmede önemli rol oynar.

## Alıştırma 6: Okuma

Aşağıdaki tümceleri, Spor ve Sağlık başlıklı yazıya göre, doğru olarak tamamlayan sözcük ve sözcük gruplarının karşısındaki kutuyu işaretleyin (✓).

Çalışmanıza yardımcı olmak için yazının bir kopyası ek olarak verilmiştir.

[10 puan]

- (a) Uygur Türkleri ..... stilinde yüzüyordu. [1]
- A kelebek
- B kurbaçalama
- C kulaç
- (b) Seyahatname, ..... bir belgedir. [1]
- A edebi
- B yasal
- C politik
- (c) Platon'a göre yüzemeyenler ..... başarılı olmazlar. [1]
- A öğrenmekte
- B koşmakta
- C sosyal alanda
- (d) Spor yapanlar, ..... olarak rahatlarlar. [1]
- A ruhsal
- B kimyasal
- C maddesel
- (e) Herkes her sporu ..... [1]
- A yapabilir.
- B yapmamalıdır.
- C denemelidir.

- (f) Deniz hamamları, tahtaların ..... ile oluştu. [1]
- A denizde yüzdürülmesi
- B denize akılması
- C denizde kesilmesi
- (g) Eski ađlarda yüzme yaşam için doğal bir ..... [1]
- A spordu.
- B kazantı.
- C ihtiyaçtı.
- (h) Yalılar, ..... yapılmış evlerdir. [1]
- A ormanlara
- B su kenarlarına
- C dađ eteklerine
- (i) Sporcu gençlerin ..... iliřkileri geliřir. [1]
- A toplumsal
- B küresel
- C dinsel
- (j) Spor yaparken, ..... daha fazla oksijen gider. [1]
- A dokulara
- B mideye
- C bacaklara

## Alıştırma 7: Okuma

Aşağıdaki söyleşiyi okuyun ve soruları TÜRKÇE yanıtlayın. Yapabildiğinizce kendi sözcüklerinizle düzgün tümceler kurun ve yazıdan uzun sözcük grupları kopya etmeyin.

[İçerik: 20 puan + Dil kalitesi 10 puan]

Çalışmanıza yardımcı olmak için yazının bir kopyası ek olarak verilmiştir.

### SAĞLIK

**Sunucu:** Bugün beslenme uzmanımızla sağlıklı yaşam hakkında görüşeceğiz. Söze, artık Türkiye’de uygulanan sigara yasağı ile başlayalım.

**Uzman:** Tüm sağlık uzmanları, sigara ve sağlıksız gıda tüketiminin büyük çapta sağlığa zararları hakkında aynı fikirdedir. Bazı yasalar, hem ülkemize hem de çeşitli ülkelere belirli yerlerde sigara içme yasağı getirmiştir. Bunda, sivil toplum kuruluşlarının ve sigara içmeyen vatandaşların baskısı önemli rol oynar.

**Sunucu:** Evet bu yüzden sigara satışlarında önemli bir düşüş görülüyor.

**Uzman:** Sağlıksız gıda üretimine de aynı derecede tepki göstermeliyiz. Çünkü dünyada sigara içmeyen çok insan var fakat “sağlıksız ya da güvensiz gıda”ya maruz kalmayan hiç kimse yoktur.

**Sunucu:** Doğru. Bu tür gıdalar o kadar yaygın ki nerede, nasıl karşımıza çıkacağını bilemiyor, hemen tanıyamıyoruz. Bu konuda yeterli bilgiye sahip olduğumuzu düşünmüyorum ve bilgilenmemizin gerektiğine inanıyorum.

**Uzman:** Diğer ülkelerde “sağlıklı gıda eylemcileri”, bu tür gıda üretenlere karşı halkı uyarmak için sürekli çalışmalar yapıyorlar. Hormonlu ve obezliğe yol açan yiyecekleri üretenlere savaş açıyorlar. Hatta bazı sağlıksız gıda malzemelerinin üzerine “sağlığa zararlı” yazısının konulmasının yasallaştırılmasını bile istiyorlar.

**Sunucu:** Evet, yaptıkları tüm etkinliklerin yanında sinema, gazete ve kitap gibi kitle iletişim araçlarını da etkin şekilde kullanıyorlar.

**Uzman:** Evet, bu konuda yapılan “Şişir Beni”, “Hamburger Cumhuriyeti” gibi gıda konusunu işleyen filmlerin ilgi görmesi, tüm dünyada izlenmesi halkın bu konuyla ne kadar yakından ilgilendiğinin bir göstergesidir.

**Sunucu:** Sadece kazanç elde etmeyi amaçlayan büyük gıda şirketleri için öncelik, ürettikleri ürünün sağlıklı olup olmaması değil, ne kadar “kâr” getireceğidir.

**Uzman:** Bazı uluslararası büyük gıda şirketlerinin amacı, tüm gıda üretimini tek kaynak haline getirmektir ki bu da küçük çiftçileri, namuslu üretim yapan küçük firmaları, onlara karşı direnmekte zorluyor.

**Sunucu:** O halde “sağlıklı gıda eylemcisi” olmalıyız. Alışverişlerimizde, ürünlerinin kalitesinden emin olduğumuz küçük gıda üreticilerini ve satıcılarını tercih etmeliyiz.

**Uzman:** Evet. Ayrıca satın almak istediğimiz gıdanın üretim koşullarını, üretim ve son kullanma tarihini, kalitesini, içeriğini sorgulamalıyız.

**Sunucu:** Bunlarla yetinmeyip daha etkin olmak isteyenler, bu konuda çalışmalar yapan derneklere katılabilirler. Bir kişinin bile katılması bu grupların daha da gelişmesini sağlar. Hükümetin bu konuda politikasını etkiler.

- (a) Ülkemizde sigara ile ilgili ne tür bir yasa düzenlemesi olmuştur?  
..... [1]
- (b) Yasanın oluşmasında neler etkin olmuştur? İki ayrıntı yazın.  
(i)..... [1]  
(ii)..... [1]
- (c) Yasa, ticaret açısından neyi etkilemiştir?  
..... [1]
- (d) Sağlıksız gıda üretimi kimleri tehdit ediyor?  
(i)..... [1]  
Neden?  
(ii)..... [1]
- (e) Sunucu, ne öğrenmemiz gerektiğini vurguluyor?  
..... [1]
- (f) 'Sağlıklı gıda eylemcileri' nin iki amacını yazın?  
.....  
..... [2]
- (g) Halkın sağlıklı gıda konusuna ilgisini nasıl anlıyoruz?  
..... [1]
- (h) Büyük gıda şirketlerinin önceliği nedir?  
..... [1]
- (i) Büyük gıda firmaları, üretimlerinde neyi umursamıyorlar?  
..... [1]
- (j) Küçük gıda üreticilerinin sorunu nedir?  
..... [1]

(k) Sunucu sağlıksız gıda üretimine karşı ne yapmamızı öneriyor? İki ayrıntı yazın.

(i)..... [1]

(ii)..... [1]

(l) Uzman, alışveriş yaparken nelere dikkat etmemiz gerektiğini belirtiyor? Üç ayrıntı yazın.

(i)..... [1]

(ii)..... [1]

(iii)..... [1]

(m) Dernek çalışmalarına katılmak ne gibi yarar sağlar? İki ayrıntı yazın.

(i)..... [1]

(ii)..... [1]

### Alıştırma 8: Okuma ve Yazma

Aşağıdaki mektubu ve yanıtını bir gençlik dergisinde okuyorsunuz. Soruları TÜRKÇE yanıtlayın. Bu alıştırma yazıyı kopyalamadan yapmalısınız. Eğer yazarken parçadan arka arkaya beş sözcükten fazlasını kopya ederseniz not kaybedeceksiniz. 200–300 sözcük kullanmanızı öneririz.

#### YAŞAMA HAZIRLIK

*15 yaşında bir kızım var. Okulda, derslerinde çok başarılıdır. Evde de ev işlerinde bana çok yardım eder. Bir arkadaş grubu var. Arkadaşları her hafta sonu toplanıp, gezmeye giderler. Gündüzleri çıktıklarında ben de kızıma izin veriyorum ama gece gezmesine ne ben ne de babası razı oluyoruz. Bize çok kızıyor, öfkeleniyor ve bazen odasına kapanıp, bizlerle konuşmak istemiyor. Arkadaşları tarafından dışlandığını ve onlarla bağlantısının koptuğunu söylüyor. Biz de onun üzülmesini hiç istemiyoruz fakat ne yapacağımızı da bilmiyoruz. Bize yardımcı olursanız çok seviniriz.*

Sevgili okurum, kızınızı ortamın kötülüklerinden korumaya çalışıyorsunuz ki bu çok doğal. Öte yandan kızınız büyüyor, o da arkadaşları gibi eğlenmek, onlar gibi yaşam deneyimi kazanmak ve kendi sorumluluğunu almak istiyor. Anladığım kadarıyla okulda ve evdeki tutumu sorumluluk sahibi, akli başında bir birey olduğunu gösteriyor. Kızınızın arkadaşları ile tanıştınız mı? Tanışmadıysanız belki onları evinize yemeğe ya da akşam çayına davet ederek, tanışma fırsatı yaratabilirsiniz. Kızınızın kimlerle zaman geçirdiğini bilmeniz sizi rahatlatır. Ayrıca kızınıza dış dünyada olabilecek sorunları anlatıp onu olabileceklere hazırlayabilirsiniz. Sonra şimdi cep telefonları sayesinde onunla her an bağlantı kurabilirsiniz. Tabii onu sık sık aramamak şartıyla çünkü ona güven duyduğunuz hissettirmeniz en önemli nokta. Gece gittikleri yerden belirli saatte gidip onu almak da başka bir yol. Bütün bunlar yoluyla hem kızınızın mutlu olmasını hem de içinizin rahat olmasını sağlayabilirsiniz.

**(a) Yanıtınızı yukarıdaki parçaya göre vermelisiniz.**

Parçadaki kişinin sorununu ve danışmanın önerilerini özetleyin.

**[Parçayı anlama: 10 puan]**

**(b) Şimdi kendi görüşlerinizi açıklayın.**

İlişkilerde güven neden önemlidir? Sizce, güven kazanmanın yolları nelerdir? Örnekler vererek açıklayın.

**Parçaya yanıt: [20]**

**Dil kalitesi: [20]**

**Toplam: [50]**

(a) Parçadaki kişinin sorununu ve danışmanın önerilerini özetleyin.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Ruled writing area with horizontal dotted lines.

**Section B Total [100]**

**Paper Total [160]**

**19**  
**BLANK PAGE**

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**



**Copyright Information**

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.